

Parlamentsdienste

Services du Parlement

Servizi del Parlamento

Servetschs dal parlament



---

Internationales / International  
CH-3003 Bern  
Tel. 058 322 90 58  
[www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)  
[international@parl.admin.ch](mailto:international@parl.admin.ch)

## **Internationale Aktivitäten der Bundesversammlung 2024 im Ausland**

## **Activités internationales de l'Assemblée fédérale 2024 à l'étranger**

**Stand: 2. April 2024 / Etat: 2 avril 2024**

Organ / Organe	Datum von / date de	Datum bis / date au	Grund / raison	Ort / lieu	Teilnehmende / participants	Links / Liens
Präsidium / Présidence	15.01.2024	19.01.2024	World Economic Forum (WEF)	Davos, Schweiz / Suisse	NRP/PCN Nussbaumer, SRP/PCE Herzog	
Präsidium / Présidence	01.03.2024	02.03.2024	Teilnahme am Kongress der PES / Participation au Congrès du PES (Party of European Socialists)	Rom, Italien	NRP/PCN Nussbaumer	
Präsidium / Présidence	18.03.2024	23.03.2024	Arbeitsbesuch in den Vereinigten Staaten (UN Sicherheitsrat & US Kongress) / Visite de travail aux États-Unis (Conseil de sécurité de l'ONU & Congrès des États-Unis)	New York / Washington, USA	NRP/PCN Nussbaumer, SRP/PCE Herzog, NR Riniker, NR Gysin, SR Caroni, SR Salzmann	<a href="#">Link</a>
Delegation IPU / Délégation UIP	16.01.2024	18.01.2024	173e Session du Comité des droits de l'homme des Parlementaires	Genève, Suisse	CN Fehlmann Rielle	<a href="#">Lien</a>
Delegation IPU / Délégation UIP	22.01.2024	22.01.2024	Ateliers sur l'IA à l'intention des parlementaires 1/3 - Un secteur en mutation : vue d'ensemble sur les récentes avancées en intelligence artificielle	Webinaire	NR Lohr	
Delegation IPU / Délégation UIP	05.02.2024	05.02.2024	Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient	en ligne	CN Fehlmann Rielle	
Delegation IPU / Délégation UIP	09.02.2024	09.02.2024	Audition parlementaire annuelle aux Nations Unies	New York, USA	CN Wehrli	
Delegation IPU / Délégation UIP	15.02.2024	15.02.2024	Ateliers sur l'IA à l'intention des parlementaires 2/3 - L'intelligence artificielle et ses nouveaux effets sur la société.	Webinaire	NR Lohr	
Delegation IPU / Délégation UIP	25.02.2024	25.02.2024	Comité directeur du Groupe géopolitique 12Plus	hybride (Monaco)	NR Lohr (online), CN Wehrli (Monaco)	
Delegation IPU / Délégation UIP	22.03.2024	22.03.2024	Premières réunions en marge de la 148e Assemblée de l'UIP	Genève, Suisse	NR Hurter, NR Lohr	
Delegation IPU / Délégation UIP	23.03.2024	27.03.2024	213e Conseil directeur et 148e Assemblée de l'UIP	Genève, Suisse	NR Hurter, CE Chassot, NR Grüter, CN Fehlmann Rielle, SR Jositsch, NR Lohr, CN Wehrli	
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	16.01.2024	18.01.2024	9e réunion du Groupe de rédaction sur les droits humains et l'environnement (CDDH-ENV)	Strasbourg, France	CN Grin	<a href="#">Lien</a>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	19.01.2024	19.01.2024	Auditions Candidats Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe	en ligne	CN Cottier, NR Arslan, SR Binder	

Organ / Organe	Datum von / date de	Datum bis / date au	Grund / raison	Ort / lieu	Teilnehmende / participants	Links / Liens
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	21.01.2024	26.01.2024	1. Teilsession der PVER // 1re partie de session de l'APCE	Strasbourg, France	NR Heer, SR Binder-Keller, CN Arslan, NR Büchel, CN Cottier, CN Fridez, SR Germann, NR Gugger, CN Piller Carrard, SR Roth	<a href="#">Lien</a>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	04.02.2024	07.02.2024	Commission de suivi: voyage d'information // Monitoringkommission: Informationsreise	Chişinău/Comrat, Moldova	CN Fridez	<a href="#">Lien</a>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	12.02.2024	14.02.2024	41ème réunion du Comité des Parties à la Convention du Conseil de l'Europe sur la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels (Comité de Lanzarote)	Strasbourg, France	CN Fridez	<a href="#">Lien</a>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	06.03.2024	06.03.2024	Commission de suivi // Monitoringkommission	Paris, France	CN Fridez	<a href="#">Lien</a>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	07.03.2024	07.03.2024	Bureau et Commission permanente // Büro und Ständige Kommission	Paris, France	CN Fridez	<a href="#">Lien</a>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	17.03.2024	18.03.2024	Commission sur l'égalité et la non-discrimination // Kommission für Gleichstellung und Nicht-Diskriminierung	Paris, France	NR Büchel, CN Piller Carrard	
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	19.03.2024	20.03.2024	Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées // Kommission für Migration, Flüchtlinge und Vertriebene	Paris, France	CN Fridez	
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	21.03.2024	21.03.2024	Kommission für Kultur, Wissenschaft, Bildung und Medien / Commission de la culture, de la science, de l'éducation et des médias	Paris, France	NR Büchel	
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	25.03.2024	25.03.2024	Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable // Kommission für soziale Fragen, Gesundheit und nachhaltige Entwicklung	Paris, France	membres concerné.e.s CN Fridez	
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	27.03.2024	27.03.2024	Commission des questions politiques et de la démocratie // Kommission für politische Fragen und Demokratie	Paris, France	membres concerné.e.s	

<b>Organ / Organe</b>	<b>Datum von / date de</b>	<b>Datum bis / date au</b>	<b>Grund / raison</b>	<b>Ort / lieu</b>	<b>Teilnehmende / participants</b>	<b>Links / Liens</b>
Delegation Europarat / Délégation Conseil de l'Europe	25.03.2024	28.03.2024	Wahlbeobachtungsmission / Observation d'élection Mission préélectorale	North Macedonia	NR Heer, NR Arslan	
Delegation EFTA-EU / Délégation AELE-UE	07.02.2024	08.02.2024	EFTA Trade Seminar und TCC Meeting	Genève, Suisse	NR Aeschi, SR Müller, NRP Nussbaumer, SR Würth, SR Sommaruga, NR Schneider-Schneiter, NR Walder	
Delegation EFTA-EU / Délégation AELE-UE	28.02.2024	29.02.2024	EEA JPC in Strasbourg	Strasbourg, France	NR Portmann	
Delegation EFTA-EU / Délégation AELE-UE	17.03.2024	22.03.2024	EFTA PC Drittstaatsbesuch Mercosur	Argentinien/Brasilien	NR Aeschi, SR Würth, SR Sommaruga, NR Portmann	<a href="#">Link</a>
Delegation EFTA-EU / Délégation AELE-UE	24.03.2024	26.03.2024	COSAC Plenary Meeting	Brüssel, Belgien	NR Aeschi, SR Müller	<a href="#">Link</a>
Delegation OSZE / Délégation OSCE	22.02.2024	23.02.2024	Wintertagung der OSZE PV / Réunion d'hiver de l'AP OSCE	Wien, Österreich / Vienne, Autriche	SR Daniel Fässler, NR Claudia Friedl, CN Jean-Luc Addor, SR Thierry Burkart, NR Martin Candinas, SR Werner Salzmann	<a href="#">Link</a>
Delegation Frankophonie / Délégation Francophonie	26.01.2024	27.01.2024	Réunion du Bureau de l'APF	Bruxelles, Belgique	CN Nicolas Walder, CN Laurent Wehrli	<a href="#">Lien</a>
Delegation Frankophonie / Délégation Francophonie	18.03.2024	20.03.2024	Conférence des Présidents de la Région Europe	Chişinău, Moldavie	CN Nicolas Walder, CN Laurent Wehrli	<a href="#">Lien</a>

## Legende / Légende

Präsidium: Präsidentin bzw. Präsident des National- oder Ständerates, Vizepräsidentinnen und Vizepräsidenten, Delegationsmitglieder

*Présidence: Président(e) du Conseil national ou du Conseil des Etats, Vice-président(e)s, membres de la délégation*

### Ständige Delegationen in internationalen parlamentarischen Versammlungen

#### *Délégations permanentes auprès d'assemblées parlementaires internationales*

Delegation IPU: Delegation bei der Interparlamentarischen Union

*Délégation UIP : Délégation auprès de l'Union interparlementaire*

Delegation Europarat: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des Europarates

*Délégation Conseil de l'Europe : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe*

Delegation EFTA-EU: Delegation beim Parlamentarischen Ausschuss der Europäischen Freihandelsassoziation und zuständig für die Pflege der Beziehungen mit dem Europäischen Parlament

*Délégation AELE-UE : Délégation auprès du Comité parlementaire de l'Association européenne de libre-échange et chargée des relations avec le Parlement européen*

Delegation OSZE: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa

*Délégation OSCE : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe*

Delegation Frankophonie: Delegation bei der Internationales Versammlung der Parlamentarier französischer Sprache

*Délégation Francophonie : Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de la francophonie*

Delegation NATO: Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung des nordatlantischen Verteidigungsbündnisses

*Délégation OTAN: Délégation auprès de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord*

Delegation OECD: Ständige parlamentarische Delegation zur Teilnahme an Aktivitäten im Rahmen der OECD

*Délégation OCDE : Délégation parlementaire permanente pour la participation aux activités s'inscrivant dans le cadre de l'OCDE*

### Ständige Delegationen zur Pflege der Beziehungen mit Parlamenten der Nachbarländer

#### *Délégations permanentes chargées des relations avec les parlements des Etats limitrophes*

Delegation deutscher Bundestag; Delegation für die Beziehungen zum Deutschen Bundestag

*Délégation Bundestag allemand: Délégation pour les relations avec le Bundestag de l'Allemagne*

Delegation Österreich: Delegation für die Beziehungen zum österreichischen Parlament

*Délégation Autriche: Délégation pour les relations avec le Parlement autrichien*

Delegation Frankreich: Delegation für die Beziehungen zum französischen Parlament

*Délégation France: Délégation pour les relations avec le Parlement français*

Delegation Italien: Delegation für die Beziehungen zum italienischen Parlament

*Délégation Italie: Délégation pour les relations avec le Parlement italien*

Delegation Liechtenstein: Delegation für die Beziehungen zum Landtag des Fürstentums Liechtenstein

*Délégation Liechtenstein: Délégation pour les relations avec le Landtag du Liechtenstein*

## Sachbereichskommissionen

### *Commissions thématiques*

APK-N: Aussenpolitische Kommission des Nationalrates  
*CPE-N: Commission de politique extérieure du Conseil national*  
APK-S: Aussenpolitische Kommission des Ständerates  
*CPE-E: Commission de politique extérieure du Conseil des Etats*  
KVF-N: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Nationalrates  
*CTT-N: Commission des transports et des télécommunications du Conseil national*  
KVF-S: Kommission für Verkehr und Fernmeldewesen des Ständerates  
*CTT-E: Commission des transports et des télécommunications du Conseil des Etats*  
RK-N: Kommission für Rechtsfragen des Nationalrates  
*CAJ-N: Commission des affaires juridiques du Conseil national*  
RK-S: Kommission für Rechtsfragen des Ständerates  
*CAJ-E: Commission des affaires juridiques du Conseil des Etats*  
SGK-N: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Nationalrates  
*CSSS-N: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil national*  
SGK-S: Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit des Ständerates  
*CSSS-E: Commission de la sécurité sociale et de la santé publique du Conseil des Etats*  
SiK-N: Sicherheitspolitische Kommission des Nationalrates  
*CPS-N: Commission de la politique de sécurité du Conseil national*  
SiK-S: Sicherheitspolitische Kommission des Ständerates  
*CPS-E: Commission de la politique de sécurité du Conseil des Etats*  
SPK-N: Staatspolitische Kommission des Nationalrates  
*CIP-N: Commission des institutions politiques du Conseil national*  
SPK-S: Staatspolitische Kommission des Ständerates  
*CIP-E: Commission des institutions politiques du Conseil des Etats*  
UREK-N: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Nationalrates  
*CEATE-N: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil national*  
UREK-S: Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie des Ständerates  
*CEATE-E: Commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de l'énergie du Conseil des Etats*  
WAK-N: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Nationalrates  
*CER-N: Commission de l'économie et des redevances du Conseil national*  
WAK-S: Kommission für Wirtschaft und Abgaben des Ständerates  
*CER-E: Commission de l'économie et des redevances du Conseil des Etats*  
WBK-N: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Nationalrates  
*CSEC-N: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil national*  
WBK-S: Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur des Ständerates  
*CSEC-E: Commission de la science, de l'éducation et de la culture du Conseil des Etats*

## Aufsichtskommissionen und ihre Delegationen

### *Commissions de surveillance et leurs délégations*

FK-N: Finanzkommission des Nationalrates  
*CdF-N: Commission des finances du Conseil national*  
FK-S: Finanzkommission des Ständerates  
*CdF-E: Commission des finances du Conseil des Etats*  
FinDel: Finanzdelegation  
*DélFin: Délégation des finances*  
GPK-N: Geschäftsprüfungskommission des Nationalrates  
*CdG-N: Commission de gestion du Conseil national*  
GPK-S: Geschäftsprüfungskommission des Ständerates  
*CdG-E: Commission de gestion du Conseil des Etats*  
GPDel: Geschäftsprüfungsdelegation  
*DélCdG: Délégation des Commissions de gestion*